

Mises en nomination de dimanche dernier

Aucune surprise de taille enregistrée

Voir notre SPÉCIAL ÉLECTION, section régionale

Grief déposé contre la ville de Berthierville

L'arbitre donne raison au policier Gravel

Page 1 régional



L'ex-député de Berthier et la Cour

Mercier en appelle du jugement

Page 3

Angèle Dubeau devient ambassadrice de Saint-Norbert



et Réjean Laporte reçoit l'Ordre du mérite

Page 3

L'ECHO DE LOUISEVILLE

BERTHIER



Vol. 52 — N° 31 L'Écho de Louiseville/Le Courrier de Berthier, le mercredi 26 octobre 1983 50¢

Guy Fafard de Saint-Cuthbert, champion du Québec

120 km heures sur une moto... sans frein

Page 8 régional

À ville Saint-Gabriel

On "brasse" des grosses affaires

Page 5



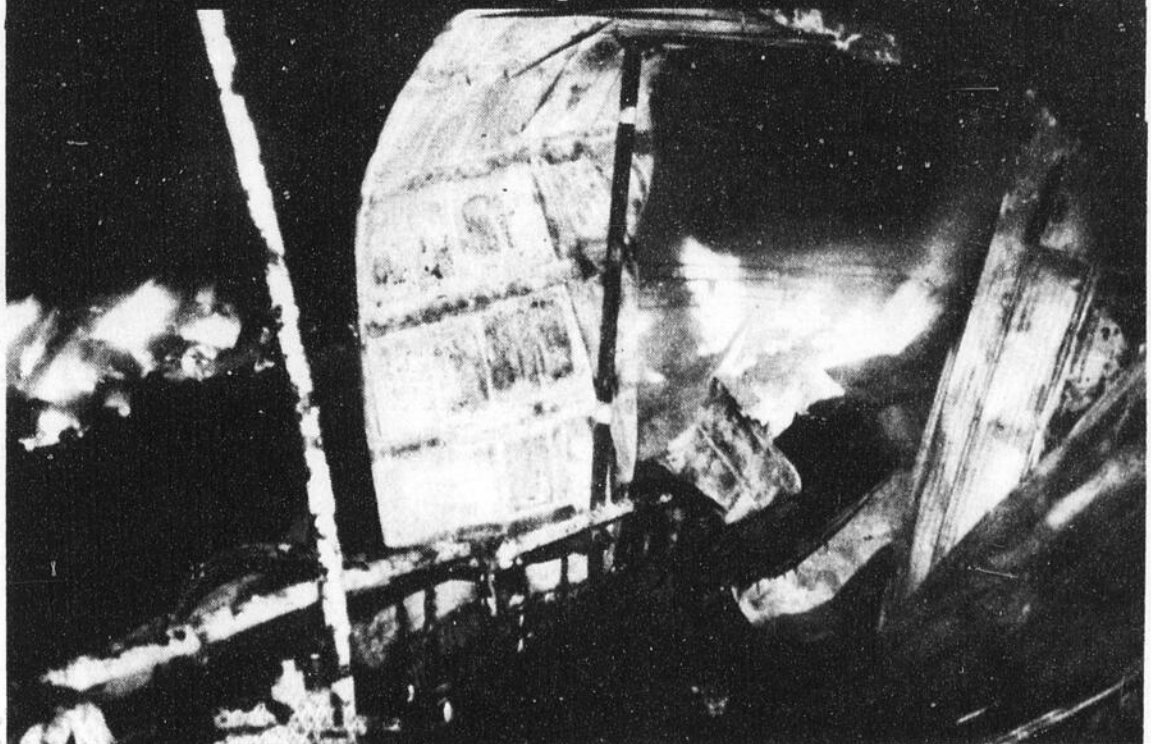
N'oubliez pas de reculer horloges, montres et cadrans, à minuit, samedi soir, si vous ne voulez pas avoir de désagréables surprises...

Durant les six prochains mois, nous vivrons donc à l'heure normale de l'est. Et cela signifie une heure de sommeil de plus, durant la nuit de dimanches!

Pompier blessé, à Saint-Gabriel

Plus de \$100,000 de dommages chez le conseiller Jacques Charette

Page 2



Centre sportif et culturel

Les travaux visibles accusent du retard

Par Jean-Guy PINEL

Si le chantier du Centre sportif et culturel de ville Saint-Gabriel semble avancer à pas de tortue, c'est tout simplement dû au retard d'un seul fournisseur, la Koppers de Louiseville.

Par contre, les travaux qu'on ne voit pas, soit ceux effectués par les sous-contracteurs en plomberie et électricité, vont rondement.

Structure

La Koppers doit four-

nir les poutres en bois laminé. Elle accuse déjà un retard de trois semaines, ce qui retarde la montée hors terre de toute la structure.

Par contre, les travaux de raccordement au réseau d'aqueduc et de voirie de la municipalité ont été effectués au cours de la dernière semaine.

Les sous-contracteurs ont également poursuivi, sous les fondations, les travaux pour la plomberie, chauffage et électricité.

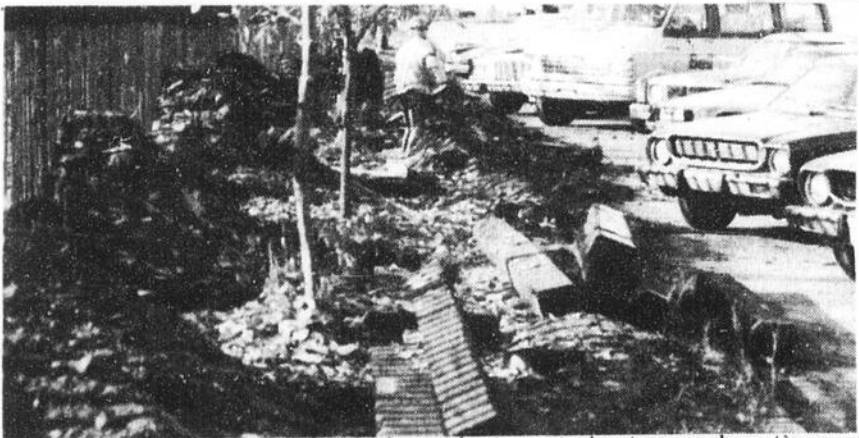
On espère toujours que l'aréna pourra être livrée à temps pour pouvoir y patiner et même y disputer quelques joutes de hockey, à la fin de l'hiver prochain. Mais il serait difficile, à ce moment-ci, d'annoncer une date.

Pour ce qui est des projets Relais, tout est mené rondement et les travaux d'aménagement du terrain se poursuivent. On peut commencer à s'imaginer ce qu'aura l'air le site, une fois que ce sera terminé.



Les employés de ville Saint-Gabriel effectuaient des travaux, cette semaine, pour donner les égouts et l'aqueduc au Centre sportif et culturel. On sait que le conseil a donné un octroi de \$8,000 pour ces travaux.

(Photo JGP)



Dans le cadre du programme Relais, des employés construisent un mur de soutènement autour du terrain du Centre culturel et sportif. On utilise, pour ce faire, les dormants de l'ancien chemin de fer du Canadien Pacifique.

(Photo JGP)

Saint-Gabriel Mini-sommet touristique le printemps prochain?

Par Jean-Guy PINEL

Le conseil municipal de ville Saint-Gabriel a trouvé très intéressante la suggestion voulant qu'on tienne un mini-sommet sur le tourisme, le printemps prochain.

La proposition a été faite lors de l'assemblée de lundi dernier, par le président du Comité des citoyens, M. Gerald Tellier.

Planche à voile

M. Tellier avait fait remarquer que nous avions un des plus beaux lacs pour pratiquer la planche à voile, un sport qui se gagne des milliers

d'adeptes à chaque année. "Pourtant nous faisons peu pour publiciser notre lac" a-t-il ajouté.

Il a donc proposé, qu'après les fêtes, on réunisse tous les intervenants dans un mini-sommet pour qu'on y étudie ce qu'on pourrait faire pour améliorer notre situation touristique. "Car il ne faut pas se le cacher, il s'agit toujours de notre principale industrie. Ça été bien cette année, il faudrait que nous nous maintenions dans les hauteurs" a-t-il dit.

Le conseiller Claude Tremblay a dit trouver la proposition très intéressante et qu'il la recevait positivement.

Le conseiller Guy Comtois, responsable du tourisme, a dit qu'il pensait lui-même à un tel sommet depuis longtemps. "J'espère que les intervenants répondront positivement à notre invitation" a-t-il dit.

Le conseiller Claude Tremblay a rappelé quelques conversations qu'il avait eu récemment avec le maire Arnaud de Notre-Dame des Prairies et le député Chevrette, concernant la possibilité d'utiliser le couloir du CP, pour en faire une piste cyclable et de motoneiges. Il a dit que Ville Saint-Gabriel allait donner son appui entier à ce projet.

A l'issue de l'assemblée, M. Tremblay qui était questionné par le journaliste de l'Écho, a dit croire que malgré les

Emissaire de l'usine d'épuration

Les travaux débutent cette semaine, à Saint-Gabriel

(J.-P.P.) Les responsables du projet d'assainissement des eaux de ville Saint-Gabriel se sont réunis, au cours de la fin de semaine, pour étudier un plan de travail.

S'il n'y a eu aucun accrochage, les travaux devaient débuter, hier, lun-

di, dans le rang Saint-Louis, dans la paroisse Saint-Gabriel.

Vers l'usine

Comme on peut le constater, le travaux débutent à l'embouchure du tuyau, soit au deuxième pont, sur le rang Saint-Louis, et progresseront vers l'usine d'épuration,

empruntant le rang Saint-Augustin et la route 348.

Ils seront effectués par la firme Iberville Excavation de Repentigny, pour un peu moins de \$700,000. L'installation de l'émissaire devrait être terminée dès cet automne, s'il n'y a aucun retard.

On sait qu'après cette deuxième phase du projet de \$4 millions, il restera l'étape la plus importante, soit la modernisation de l'usine. La première phase, réalisée l'hiver dernier, consistait en la pose de l'émissaire, le long du lac Maskinongé.

Pompier blessé à Saint-Gabriel

Plus de \$100,000 de dommages chez le conseiller Jacques Charette

(J.-G.P.) Des dommages évalués à plus de \$100,000 ont été causés lors d'un incendie qui a détruit un bâtiment de ferme, chez le conseiller municipal Jacques Charette, dans le rang de la paroisse de Saint-Gabriel, tôt dimanche matin.

Un pompier de ville Saint-Gabriel, M. André Lefrançois, a été grièvement blessé, lors de cet incendie. Un autre pompier, M. Raymond Sainte-Marie, a vu son auto endommagée par un automobiliste qui a perdu la maîtrise de son véhicule en regardant l'incendie. Finalement, une trentaine de bêtes laitières ont perdu la vie dans ce sinistre.

Incendie

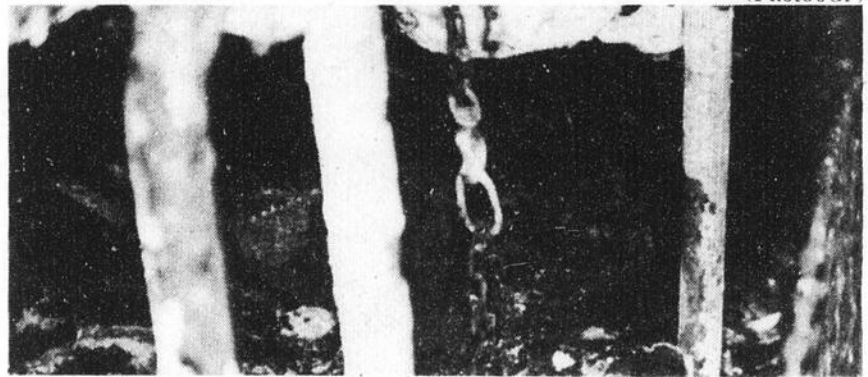
M. Charette et son épouse étaient absents lorsque l'incendie s'est déclaré, peu après minuit, dimanche matin. Un automobiliste, qui a vu la fumée, a alerté la gardienne, Mlle Maryse Gravel, qui a fait appel aux pompiers.

Suite à la page 5



Un incendie a complètement détruit l'étable du conseiller Jacques Charette dans la paroisse Saint-Gabriel, tuant une trentaine de bêtes et causant des dommages pour plus de \$100,000.

(Photo JGP)



Des animaux morts demeurent attachés, n'ayant pu fuir.

(Photo JGP)



Jacques Charette regarde d'un air désolé les ruines de l'étable qu'il venait de moderniser.

(Photo JGP)

STÉRÉO
Rég.: \$625.00

SPÉCIAL:
\$499⁰⁰

AMEUBLEMENT LM

Prop. Louis-Marie Aubin
114, Saint-Joseph, Saint-Gabriel-de-Brandon, 835-1188

L'ex-député de Berthier et la Cour

Mercier en appelle du jugement

(A.B.) L'ex-député de Berthier à l'Assemblée nationale Jean-Guy Mercier en appelle du jugement rendu par le juge Blanchet de la Cour supérieure, il y a quelques semaines, le condamnant à verser \$12,831, plus les intérêts et dépens à M. Luc Dugas, travailleur communautaire du CLSC Brandon.

Par un jugement rendu séance tenante par le juge

Blanchet, au Palais de Justice de Joliette, le 9 septembre dernier, l'ex-député de Berthier se voyait contraint et de verser un montant compensatoire et de se rétracter publiquement.

En appel

M. Mercier a cependant décidé d'utiliser son droit d'en appeler du jugement rendu en Cour supérieure par le juge Blanchet.



M. Jean-Guy Mercier

Au cours de l'hiver 1979-80, M. Mercier alors député du comté provincial de Berthier laissait entendre que M. Luc Dugas administrait "une petite Russie reconstituée qui porte le nom de Rac-cord".

Le député d'alors signalait aussi que M. Dugas servait de prête-nom pour un projet Canada au

Travail. Ces commentaires du député firent alors la manchette des journaux de la région.

Les preuves apportées par l'avocat de M. Dugas, Me Landry de Joliette, ont fait conclure au juge Blanchet le bien-fondé des réclamations du demandeur dans cette affaire.

Mais maintenant, la cause s'en va en Cour d'appel. C'est à suivre...

Nicoletti ne s'installera pas à Berthierville

Par:Alain Bellehumeur

La compagnie Jos Nicoletti et Fils ne s'installera pas à Berthierville! Cette compagnie, il y a environ un an, projetait de construire dans la municipalité du maire Guévremont une usine. Le projet est aujourd'hui tombé à l'eau.

Le contrat de vente d'un terrain conclu entre la ville de Berthierville et la compagnie de ciment Nicoletti prévoyait la construction de l'usine dans un délai d'un an. Le délai dépassé, la ville a pu racheter le terrain pour une somme totalisant 90 % du montant de la transaction.

Vente

En redevenant propriétaire du terrain en question, situé à proximité de la rivière Bayonne, la ville de Berthierville a pu le revendre, cette fois, à M. Claude Bellemare, de Sainte-Geneviève de Berthier.

M. Bellemare s'est porté acquéreur du terrain de 14,174 mètres carrés pour la somme de \$20,000. M. Bellemare, propriétaire d'une compagnie de transport, désire construire un garage sur le terrain déjà signalé. Ce garage servira d'abris pour ses camions et d'atelier mécanique.

Modèle de ténacité pour les jeunes

Angèle Dubeau devient ambassadrice de Saint-Norbert

Par:Alain Bellehumeur

Violoniste de grand talent, fille de la région, ANGELE DUBEAU s'est vu décerner, samedi soir dernier, le titre d'ambassadrice de Saint-Norbert. Un titre bien mérité que lui attribue le conseil municipal de son village natal.

Celle qui "fait chanter son violon" a accepté avec le sourire cet honneur avouant toutefois que ce genre de réception l'énerve davantage qu'un concert! Samedi soir, Angèle a aussi reçu une petite broche représentant le Québec. Sur cette broche, un diamant illustrant Saint-Norbert!

Exemple

Lors d'une réception prenant place à l'école primaire de Saint-Norbert, le maire Réjean Laporte a fait l'éloge de Mlle Dubeau. Des proches d'Angèle ont raconté sa ténacité, son désir de devenir toujours meilleure.

"Nous sommes fiers de toi!" a lancé une amie de la famille Dubeau, après avoir raconté que la bien connue violoniste était

sûrement prédestinée aux voyages. C'est vrai, car à 4 ans, maman Dubeau conduisait Angèle à Joliette pour ses cours de violon. Et à 5 ans, la petite Angèle prenait la route de Montréal pour poursuivre sa formation!

Mlle Dubeau, qui a fait ses études de niveau primaire à Saint-Norbert, est un exemple pour la jeunesse. Un ancien professeur de celle qui porte maintenant le titre d'ambassadrice de Saint-Norbert a fait savoir qu'Angèle est un modèle de ténacité, de persévérance.

Partout où elle passe, Angèle Dubeau, 22 ans, porte fièrement le nom de Saint-Norbert. Présentement, et jusqu'à la fin de l'année, Mlle Dubeau vit chez les siens. De janvier à mars, elle donnera des concerts dans différentes villes du pays. Puis, Angèle nous quittera pour l'Europe. Là, elle participera à divers concours d'importance. Une vraie ambassadrice! Une ambassadrice qui a porté le nom de Saint-Norbert jusqu'en... Roumanie!



Le maire de Saint-Norbert, M. Réjean Laporte, y va de bons mots à l'endroit d'Angèle Dubeau, ambassadrice de Saint-Norbert. Cette dernière écoute les belles paroles en compagnie de son père, Jules, et de sa mère, Lucette.

Photo A.B.



Nommée "ambassadrice de Saint-Norbert" par le conseil municipal de l'endroit, Angèle Dubeau, violoniste de renom, a reçu les félicitations des députés Albert Houde et Antonio Yanakis.

Photo A.B.

A Saint-Norbert

Réjean Laporte reçoit l'Ordre du Mérite

(A.B.) La population de Saint-Norbert a choisi. Et elle a décerné l'Ordre du Mérite au maire sortant de charge, M. Réjean Laporte.

M. Laporte a reçu cet honneur samedi soir dernier, lors d'une soirée organisée par les Chevaliers de Colomb de Saint-Norbert. M. Laporte succède à M. Jules Dubeau.

Vote

L'Ordre du Mérite de

Saint-Norbert est une initiative des Chevaliers de Colomb de l'endroit. La population est invitée à désigner, par le biais d'un vote, la personnalité la plus méritante par son action à Saint-Norbert.

Profitant de la soirée, d'autres mentions ont été décernées. Les Chevaliers de Colomb ont honoré M. et Mme Jules Abbott à titre de couple de l'année, Mme Janine Lapointe pour son bon travail de courriériste, depuis huit ans à L'Écho, M.

et Mme Léo Lafond pour leur dévouement.

D'autres organismes ont aussi récompensé certaines personnes. Le service récréatif a rendu hommage à M. Jean-Yves Chantigny; la Caisse Populaire, à M. Michel Rochelleau, l'abbé Majeau à Soeur Judith Dalbé pour son travail au sein de la communauté, les fermières à Mme Jacqueline Brochu.

Les nouveaux venus à Saint-Norbert et les nouveaux parents ont aussi eu droit à des attentions bien spéciales lors de cette soirée de fête à la norbertoise! Finalement, les Chevaliers de Colomb ont aussi été honoré par un responsable de la campagne visant à vaincre la dystrophie musculaire. On sait que la dernière campagne, à Saint-Norbert, grâce au bon travail des Chevaliers de Colomb, a remporté un vif succès...



M. Réjean Laporte

Me André Laporte Me Pierre Laporte

Laporte & Laporte

Notaires

340, Frontenac, Berthierville Tel.: (514) 836-3796

DENTUROLOGISTE

BERTHIER LANORAIE

836-6876 887-2226

SANS RENDEZ-VOUS

Jacques Labrosse d.d.

9h00 à 5h30 Du lundi au vendredi, 641, Montcalm, Berthierville Soir 7, Robillard Lanoraie

Me RICHARD DOUCET

notaire

836-7222

691, Montcalm, Berthierville

VISA Cessionnaire du greffe de Me Bertrand Gervais

DENTUROLOGISTES

Michel Lachance d.d.

Paul Lachance d.d.

SUR RENDEZ-VOUS

TÉL.: 836-6007

Le soir service téléphonique à votre disposition jusqu'à 21.00 heures 759-2191-0479 520, Montcalm, Berthierville

ALIMENTATION

SERVI PLUS Page 11 2e cahier

MÉTRO Encarts

RICHELIEU Pages 12-13 2e cahier

PROVIGO Encarts

Éditorial

Un seul regret...

Sans aucun doute, la mise en nomination de dimanche dernier a revêtu un caractère bien particulier dans le grand Louiseville, soit à la ville et dans la paroisse Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup. Et tous connaissent la cause de cet engouement: l'élection du 6 novembre et le dossier de la fusion qui y est directement rattaché.

Il est bien évident que les mises en candidature ont suscité un certain intérêt dans le grand Berthier, à Lavaltrie, dans la paroisse de Saint-Gabriel, à Saint-Charles de Mandeville et Saint-Norbert, entre autres. Il n'en demeure pas moins, cependant, que le centre d'attraction se voulait, par la force des choses, la ville de Louiseville et la paroisse Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, à cause de l'enjeu fusion qui pourrait éventuellement en devenir un pour d'autres municipalités.

A la mairie de la ville, c'est connu depuis quelques semaines, le maire sortant, M. Gaston Fleury, aura un opposant, en la personne de M. Claude Gagné.

De plus, quatre sièges de conseillers sur six seront contestés.

A la paroisse Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, tous les sièges font la convoitise de plus d'un candidat. Et à la mairie, contrairement à ce que les gens croyaient, majoritairement, la lutte ne se fera pas à deux mais à trois candidats, soit le maire sortant, M. Paul-Emile Caron, et les aspirants maires René Ricard et Gilles Béland. Cette dernière candidature constitue une surprise de taille car dans toutes les démarches pour empêcher la fusion, jusqu'à date, M. Béland s'était toujours voulu un appui au maire Caron. Mais la politique a de ces surprises qui apparaissent soudainement... Et nous en avons eu une, dimanche dernier.

L'élection du 6 novembre se veut, à n'en point douter, une élection référendaire. L'enjeu est grand. Pour plusieurs, il s'agit de déterminer comment ils veulent vivre dans le Louiseville de demain. Préférera-t-on le statu quo ou élira-t-on des personnes qui continueront à travailler pour le regroupement des deux municipalités? Ce sont les louisevillois qui ont la réponse à cette question.

Mis à part cette épineux et important dossier de la fusion, en respectant les idées des "pro" fusion et des "anti" fusion, il n'en demeure pas moins que des changements sont souhaitables, au sein des deux conseils du grand Louiseville, nous le redisons une autre fois. A combien de sièges? Il appartient aux électeurs de juger de cette question.

Mais dans tout le processus électoral qui se vit à Louiseville et qui se vivra jusqu'au 6 novembre, en soirée, nous éprouvons un seul regret. Pourquoi ne pas avoir consenti à imprimer une seconde colonne, juste à côté de celle où apparaîtront les noms des candidats, dans laquelle on aurait pu voir l'option suivante: Je suis "pour" la fusion et je suis "contre" la fusion.

Ce faisant, on aurait moins risqué de voir disparaître des bons candidats qui prônent l'une ou l'autre des options et on aurait eu, du même coup, le pouls de la population sur cette question vitale pour le demain du grand Louiseville, sans qu'il en eût coûté un sou de plus aux contribuables.

Faut croire que cela aurait été trop simple...

Car vous voyez, à Louiseville, on ne déteste pas trouver des solutions avant même qu'un problème surgisse... C'est pourquoi nous persistons à dire que des changements s'imposent aux tables du conseil... Le 6, ce sera le temps de faire ces changements. Sinon, vous devrez patienter quatre ans... Et quatre années de chicanes stériles, avons-nous le goût et les moyens d'endurer cela? A nous la réponse!

Jean-Paul Plante

Membre de l'Ordre de l'Hôpital Saint-Jean

Mme Saint-Louis reçue par le Gouverneur Général

Par: Alain Bellehumeur

Mme Yvette Saint-Louis, de Berthierville, vient d'être admise dans l'Ordre de l'Hôpital Saint-Jean de Jérusalem à titre de Soeur Servante; cette admission étant conférée par Sa Majesté la Reine Elisabeth II.

L'investiture est encore récente. Elle a pris place en la basilique

Notre-Dame d'Ottawa vendredi dernier, le 21 octobre. Le Gouverneur Général du Canada, M. Ed Schreyer, pour la circonstance, représentait Sa Majesté.

Suite à l'investiture, Mme Saint-Louis, en compagnie de 99 autres canadiens recevant le même honneur, s'est rendue à la résidence du Gouverneur Général, Rideau Hall.

Un récépissé dans un hôtel de la capitale fédérale a couronné le tout. Mme Saint-Louis, surintendante des ambulancières Saint-Jean à Berthier, oeuvre dans le mouvement depuis... 16 ans!

Mme Saint-Louis se rappelle en riant qu'elle a suivi son premier cours

d'ambulancière en 1966... avec des hommes seulement.

L'investiture de 100 canadiens coïncide, cette année, avec le centenaire de fondation du mouvement des ambulanciers Saint-Jean.

Félicitons en terminant cette dame de Berthierville pour les honneurs mérités qu'elle vient de recevoir...

Centre récréatif du Lac Maskinongé

Locataires demandés pour le centre et le kiosque de la plage

Par Jean-Guy PINEL

Le conseil municipal de Saint-Gabriel fera publier, dans les journaux, une demande pour trouver un locataire pour le Centre récréatif du lac Maskinongé.

On ne louera pas séparément les deux établissements, dont le but premier est de desservir les gens fréquentant la plage municipale.

Soumission

Le conseil a pris cette décision après avoir pris connaissance d'une offre de M. Robert Duhaime. L'offre de M. Duhaime a semblé plaire aux mem-

bres du conseil. Mais, pour être en loi, le conseil se doit de faire un appel d'offre publique.

Le kiosque de la plage sera complètement rénové et pourrait devenir un genre de snack-bar, avec tables extérieures.

Pour ce qui est du Centre récréatif, le conseil est à le terminer pour qu'il soit opérationnel dès cet hiver. On a autorisé le gérant municipal à engager M. Rolland Roberge pour effectuer les travaux de menuiserie, en autant que ça ne coûte pas plus de \$3,000.

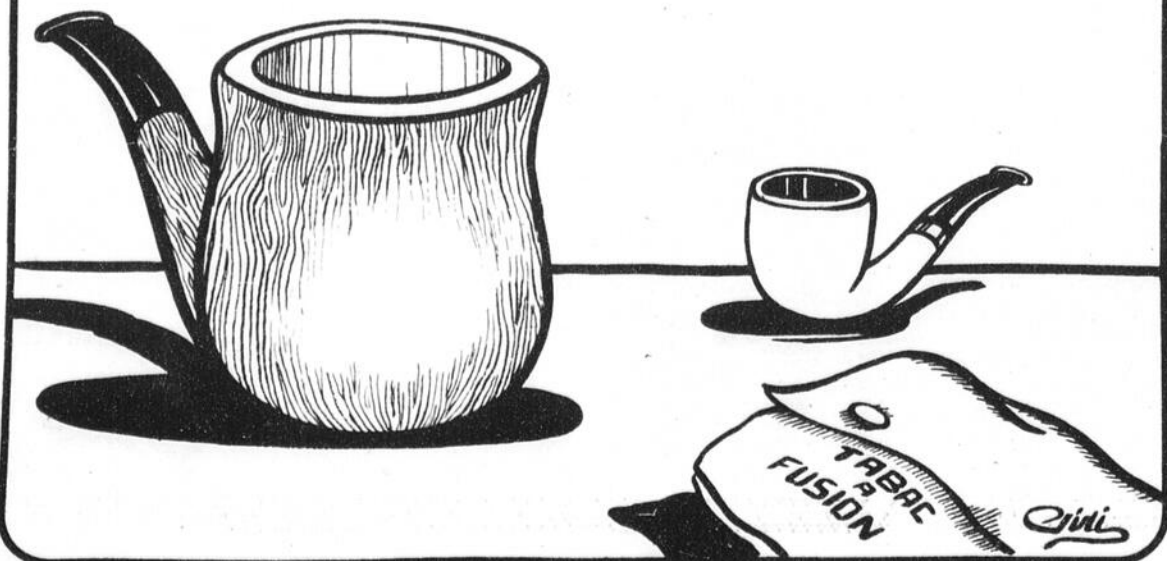
Soulignons que l'offre de M. Duhaime est condi-

tionnelle à ce qu'il obtienne un permis de la Régie des alcools. La première fois qu'il avait été mention d'un tel permis, l'Association des détenteurs de permis de Saint-Gabriel avait formulé son intention de s'objecter.

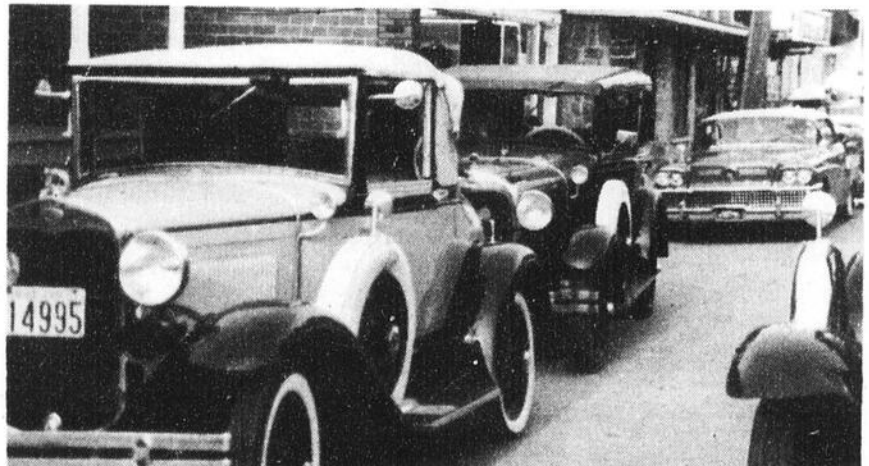
L'Association a été silencieuse depuis ce temps. Il faut prévoir, également, que la Corporation du Centre sportif et culturel fera une demande similaire dans quelques mois.

L'Association va-t-elle réagir? C'est ce qu'on verra au cours des prochaines semaines.

DANS QUELLE PIPE SE FERA LA FUSION
À LA MARIE DE LOUISEVILLE?



Des bijoux!



Une douzaine de voitures, propriétés de membres du Club d'autos antiques de Montréal, ont fait un arrêt à Saint-Gabriel, samedi dernier, le 22 octobre. Parmi tous les bijoux que nous pouvions admirer, il y avait une superbe Packard 1922 qui faisait, comme les autres voitures d'ailleurs, l'envie de bien des gens.

Pour les membres du club, il s'agissait de la "balade annuelle." Que de regards envieux ces "belles d'autrefois" et d'aujourd'hui ont provoqués!

Photo J.-G.P.

A ville Saint-Gabriel

Importantes transactions dans le monde des affaires

Par Jean-Guy PINEL

Plusieurs importantes transactions ont eu lieu, la semaine dernière, dans le monde des affaires de Saint-Gabriel.

Tel que prévu, l'ancien immeuble de la Caisse Populaire, rue Beausoleil, a été vendu. Le restaurant Vézina, rue Pacifique, a changé de mains. Plusieurs projets sont mis de l'avant pour le Château Bellevue.

Caisse Populaire

L'ex-immeuble de la Caisse Populaire, rue Beausoleil, a été acquis par Mme France Sainte-Marie et M. Michel Provost.

Mme Sainte-Marie aurait l'intention d'y aménager sa boutique Disco-Mode, alors que M. Provost y ouvrirait un magasin de chaussures. On est déjà à procéder à des travaux de rénovation.

Nous avions fait part la semaine dernière de l'intention de la Caisse de se départir de cet immeuble qui coûtait cher en taxes

et chauffage et qui ne rapportait pas. On l'avait même offert, officieusement, aux municipalités pour le prix nominal d'un dollar.

Les dirigeants de la Caisse étaient prêts à écouter toute offre, même non raisonnable, si on compare au prix demandé il y a quelques années.

Sans acquéreur, les autorités de la Caisse auraient démoli l'immeuble. Mais, à la ville, le maire Morin voulait tout faire pour éviter cette démolition, ce qui aurait privé les fonds municipaux d'un revenu substantiel.

Restaurant Vézina

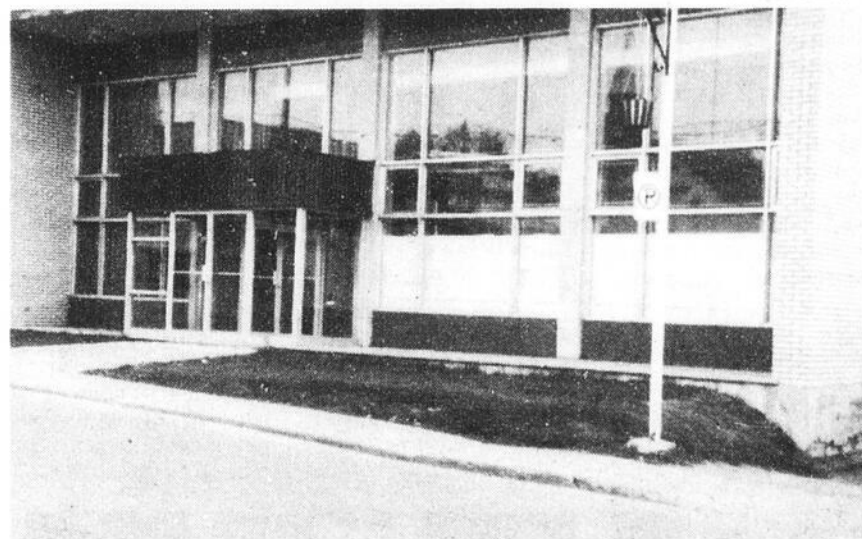
Mis en vente, il y a plusieurs mois, le restaurant Vézina, rue Pacifique, passe entre les mains de M. Gaby Boucher. La transaction entre M. Claude Benoît et M. Boucher a été complétée la semaine dernière.

Le restaurant sera fermé pour quelques semaines, alors que M. Boucher effectuera des réno-



Le restaurant Vézina a changé de propriétaire, au cours des derniers jours.

(Photo JGP)



Les anciens locaux de la Caisse Populaire seront occupés par deux commerces, suite à la vente de l'immeuble, la semaine dernière.

(Photo JGP)

Chronique municipale de Ville Saint-Gabriel

par Jean-Guy Pinel

La municipalité souscrira pour une couronne de fleurs, si la cérémonie du Jour du Souvenir a lieu, à Berthier, et ne souscrira pas, si elle a lieu à Joliette.

Le conseil a accepté de souscrire \$110, soit le prix d'un voyage en autobus, pour les Cadets de Berthier, vu que huit de leurs membres sont de Saint-Gabriel. Mme Pauline Régis a expliqué que ces voyages coûtaient \$3,650 par année.

M. Pierre Laparé a reçu l'appui du conseil pour la location du gymnase de l'école du Sacré-Coeur, en vue d'y amener un groupe à jouer des matches de ballon-volant.

Sur proposition du conseiller Guy Comtois, le conseil a ratifié l'entente de soutien aux loisirs, en vertu du programme national du gouvernement. Cela lui permettra d'obtenir un octroi de \$5,300.

Au 30 septembre, la municipalité avait dans un dépôt à terme, en caisse, \$325,000.

Le conseil a approuvé le budget de l'Office municipal d'habitation. M. Tremblay en a profité pour faire remarquer que dans ce budget, il était mentionné que l'Office payait des taxes au montant de \$16,200.

Le conseil a souhaité un prompt rétablissement à Mme Liguori Gagnon, mère du secrétaire-trésorier de la municipalité.

**Un travail
d'équipe pour une
ÉCOLE
de qualité.**

Plus de \$100,000...
suite de la page 2

"J'étais à une partie d'huitres et c'est là qu'on m'a rejoint," de nous raconter le conseiller municipal. A l'arrivée des premières personnes sur les lieux, l'immense bâtiment n'était qu'un brasier. "Il était impossible d'approcher pour sauver les animaux. Une personne, qui serait entrée, aurait été victime de son acte," de nous dire M. Charette.

D'ailleurs, les premiers policiers-pompiers arrivés sur les lieux ont eu mailles à partir avec certaines personnes qui voulaient quand même se risquer dans les flammes.

Outre les animaux, le bâtiment renfermait près de 5000 balles de foin. Une laiterie moderne avait été installée, l'an dernier, au coût de \$50,000. Jeune cultivateur, M. Charette avait opté pour le modernisme.

Tout est à refaire. Dimanche matin, on ne trouvait que des ruines fumantes de ce qui était, la veille, l'orgueil de cette ferme. Des animaux calcinés demeuraient attachés n'ayant pu briser leurs liens.

M. Charette espérait pouvoir sauver plus de 5000 poulets, dans un bâtiment voisin, lesquels étaient menacés d'être asphyxiés par la fumée. "Pourtant que le vent ne tourne pas," disait le propriétaire. Ces poulets sont

âgés de cinq semaines.

Accidents

Le sinistre a été marqué de deux accidents qui n'ont, heureusement, fait aucun mort. Le plus grave est survenu lorsqu'un mur s'est écroulé sur le pompier André Lefrançois. "Il était dessous le mur et on ne voyait que sa main qui sortait," de raconter un témoin.

Les pompiers se sont portés immédiatement au secours de leur confrère, réussissant à le dégager de sous les débris. Au Centre hospitalier de Lanaudière, on diagnostiqua une fracture à l'astragale (os du pied), à une côte et à une vertèbre.

Le deuxième incident est survenu un peu plus tard, quand un automobiliste de Joliette a perdu le contrôle de son véhicule qui a capoté et est venu heurter l'automobile stationnée du policier-pompier Raymond Sainte-Marie. "C'est une auto neuve et je l'avais justement placée loin du chemin pour éviter qu'elle ne soit endommagée," racontait, peu après, le policier.

L'ambulancier Rolland Marseille, qui venait de conduire le pompier Lefrançois à l'hôpital, en a été quitte pour faire un autre voyage, cette fois avec le conducteur blessé, un M. Boucher de Joliette. On croit que la chaussée, repdue, glis-

sera vendu par le sheriff, en fin du mois de novembre.

D'autre part, nous avons appris que deux autres acheteurs seraient en lice. Leur but serait de convertir l'immeuble en foyer pour personnes âgées.

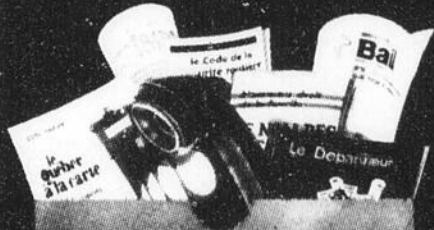
Château Bellevue

L'Écho a fait état des vues des Habitations Populaires Desjardins sur le Château Bellevue, qui

sera vendu par le sheriff, en fin du mois de novembre.

D'autre part, nous avons appris que deux autres acheteurs seraient en lice. Leur but serait de convertir l'immeuble en foyer pour personnes âgées.

Par ailleurs, ces mêmes personnes se sont montrées également intéressées par la Clinique de chiropratie (Motel de France) et d'autres sites de la région.

Le dépanneur
pour toute information
gouvernementaleCommunication
Québec

JOLIETTE
84, Place Bourget Sud
Joliette
J6E 5E7 759-6440

Québec

La GRANGE DU MEUBLE

pour un plus grand choix de meubles
et appareils électroménagers

889-4200

4450, rang Saint-Martin, Saint-Félix-de-Valois.

La semaine dernière, à Berthier

Des pompiers occupés!

Par: Alain BELLEHUMEUR

Les pompiers volontaires de la régie inter-municipale de Berthier n'ont pas chômé, la semaine dernière visitant usines, écoles et lieux publics!

Non, il n'y a pas eu de sinistre à ces endroits. Pas de fausse alerte non plus! Mais la semaine dernière, pour la régie berthétoise, c'était la Semaine de prévention des incendies!

Détails

Et parce qu'il vaut encore et toujours mieux prévenir que guérir, une telle semaine est nécessaire. Une telle semaine est même indispensable. Car elle fait prendre conscience des risques d'in-

cidie qui existent toujours tout en préparant mieux les pompiers qui profitent de cette semaine pour visiter différents locaux, prendre des notes, donner des conseils...

Les pompiers volontaires ont donc fait le tour de "leur territoire" pour s'informer, d'une part, et informer les gens, d'autre part. Aussi, la caserne se voulait ouverte aux visiteurs.

A ce sujet, peu de publicité a entouré cette possibilité de visiter la caserne des sapeurs. Le directeur du service incendie, M. Michel Lessard, nous a informé que la semaine de prévention, cette année, a été organisée un peu à la hâte et que l'an prochain, fort de l'ex-

périence de cette année, le public recevra une meilleure information.

Toujours est-il que ceux et celles qui ont visité la caserne ont pu voir la nouvelle acquisition de la régie intermunicipale: le camion-citerne. Un imposant camion acheté récemment au coût de \$80,000. Un camion ultra-moderne qui se veut un complément important à l'équipement utilisé par la régie.

En ce qui concerne la Semaine de prévention, les pompiers volontaires et leur chef souhaitent tout simplement qu'elle servira à réduire le nombre de sinistres. Et une fois l'an, se faire dire que jouer avec le feu peut brûler, ce n'est sûrement pas de trop!



Le camion "prévention" situé à l'arrière de l'hôpital "Le Château" la semaine dernière... Les pompiers ont visité usines, écoles et lieux publics la semaine dernière, semaine de la prévention des incendies à Berthier.

Photo A.B.

Police de Saint-Gabriel

Le conseiller Corriveau assistera à une réunion de la Commission de police

(J.-G.P.) "Il est mieux d'avoir de bonnes explications à donner quand il présentera son compte de dépenses," a dit, à l'issue de l'assemblée du conseil de ville Saint-Gabriel, le 17 dernier, le conseiller responsable de la police, M. Maurice Roberge.

Ce dernier commentait la demande surprise faite par le conseiller Louis-Joseph Corriveau, pour assister à la rencontre régionale organisée par la Commission de police du Québec.

Buts

M. Roberge a dit ne pas comprendre pourquoi son collègue, qui, habituellement, va très peu à ces réunions, avait soudainement voulu aller à celle te-

nue ce soir (25 octobre), à Laval.

Exhibant la lettre d'invitation, M. Roberge a fait remarquer que cette rencontre avait pour but d'informer sur les services de la Commission de police alors que justement, le conseil avait demandé à ne plus avoir de corps de police.

Les buts de la réunion sont : fournir les renseignements pertinents sur le rôle, les pouvoirs et les activités de la Commission de police; préciser l'assistance qui peut être fournie par la Commission aux municipalités et corps policiers; répondre à toute question se rapportant aux activités de la Commission; fournir tout conseil de nature à accroître l'efficacité poli-

cière; recevoir toute suggestion sur l'amélioration qui peut être apportée aux opérations et à l'administration des corps policiers, dans le but d'assurer aux citoyens la meilleure protection possible.

"Je ne vois aucune ment ce que mon collègue pourra apprendre à ce colloque qui pourrait aider à l'opération de notre force policière, puisque nous avons demandé de l'abolir" a dit M. Roberge.

Étude

M. Roberge a également révélé qu'il avait communiqué avec la Commission de police pour savoir où en était rendu le dossier de l'abolition du corps de police. "On m'a dit qu'on fera un

Dans la paroisse de Saint-Gabriel

Un luxueux chalet est la proie des flammes

Par Jean-Guy PINEL

Un luxueux chalet, que certains évaluent à plus de \$80,000, a été la proie d'un incendie, samedi, peu après 21 heures, dans le rang Saint-David (route 348), dans la paroisse de Saint-Gabriel.

Comme ce chalet est hors de vue du chemin et des voisins, et qu'il était inoccupé, ce n'est que lorsqu'il est devenu un immense brasier que l'incendie a pu être découvert. À l'arrivée des pompiers de Saint-Charles de Mandeville, il ne restait plus qu'à protéger la forêt avoisinante.

Dans le bois

Ce sont des voisins qui ont donné l'alerte, tant à la SQ, dont c'est le territoire, qu'à la police municipale de Saint-Gabriel. Sans pouvoir préciser, on disait qu'il y avait un feu

dans le bois, les flammes étant visibles de loin.

Cette partie du territoire de la paroisse de Saint-Gabriel, presque aux limites de Saint-Didace, est desservie par les pompiers de Saint-Charles de Mandeville.

Même si un lac leur permettait d'avoir de l'eau en quantité, le brasier avait une telle ampleur qu'il était impossible de sauver le luxueux bâtiment.

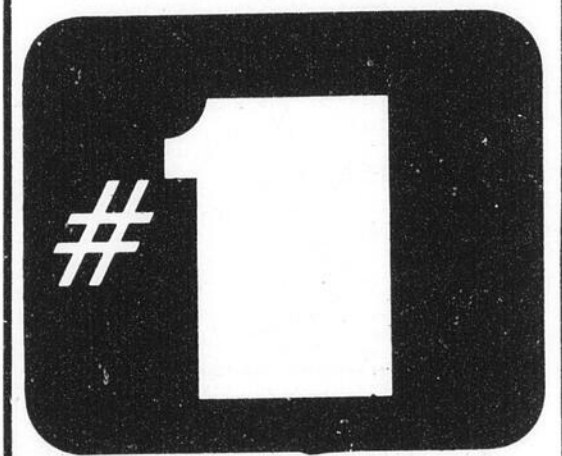
La maison, dont une partie était finie de pierre des champs, était une des plus luxueuses du secteur. Selon l'inspecteur municipal de la paroisse, M. Gilles Sarrazin, elle valait au moins \$80,000.

Les plus âgés se rappellent que ce coin a été développé par M. Jos Doyle. Depuis, il avait été vendu à des immigrants européens qui y avaient érigé cette magnifique maison de campagne.



Un magnifique chalet du rang Saint-David a été complètement détruit par les flammes, dans la soirée de samedi. (Photo JGP)

l'ami public



CJLM 1350

La radio Inter-Cité de Lanaudière

Fondé en 1931, Le Courrier de Berthier est édité par l'imprimerie Gagné Ltée à Louiseville, Cte Maskinongé.

Bureau à Berthier, 290 rue Laforest, C.P. 689, tél.: 836-6210
à Louiseville, tél.: 228-5532
à Saint-Gabriel: 163, de Lanaudière, C.P. 885, tél.: 835-4235

Président: Jean-Pierre Gagné
Sec.-Trésorier: Claude Gagné
Directeur: Jean-Pierre Gagné

Rédacteur en chef: Jean-Paul Plante
Rédacteur, Berthier: Alain Bellehumeur (836-6082)
Rédacteur, Brandon: Jean-Guy Pinel (835-1212)

Expansion et correspondants: Claude Gagné
Directeur du marketing: François Normandeau
Directeur des ventes: Jules Morin
Publicitaires: Louis Sauvageau
Michel Robert

Tirage: Léopold Croteau

Enregistrement no 0645
Courrier de la deuxième classe
Dépôt légal — Bibliothèque
Nationale du Québec

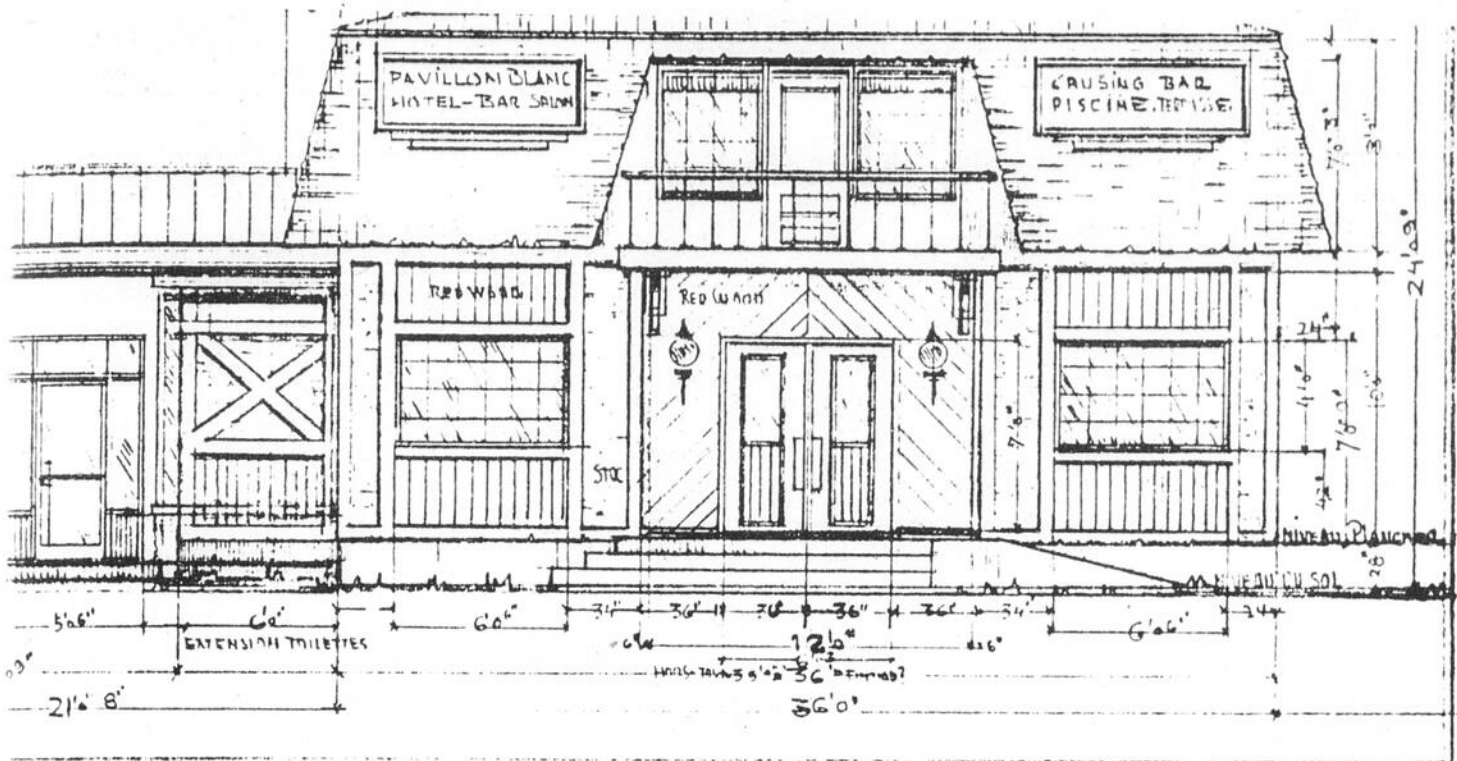


"L'Écho de Louiseville/Berthier" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique. Défense de reproduire toute annonce, photos, textes sans notre permission écrite. Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

Tarifs d'abonnement: Canada 6 mois \$12.00
Canada 12 mois \$23.00
Camelots: à la semaine.....\$0.50
Autres pays: un an.....\$50.00

NOS CORRESPONDANTS DANS LA RÉGION

PAROISSES	NOMS	TÉLS:
Lanaudière	Mme Odette Desmarais	887-2951
Saint-Charles-de-Mandeville	Mme Rita Lamothe Saint-Martin	835-3510
Saint-Ignace	Mme Claire Desrochers	836-3302
Saint-Norbert	Mme Janine Lapointe	836-4726
Saint-Cuthbert	Mme Marjolaine Houle	836-3810
Saint-Barthélemy	Mme Lise Bernèche	885-3086
Lavaltrie	Mme Anita Mousseau	586-1637
Saint-Didace	Mme Lucienne A. Lefrançois	835-7504



Esquisse montrant ce que deviendra le Pavillon Blanc, une fois qu'il sera rénové.

Pavillon Blanc de Saint-Gabriel

Les travaux de rénovation sont commencés

Les travaux de rénovation, si longtemps attendus, sont commencés, sur le site du Pavillon Blanc.

Le propriétaire, M. Raymond Faust entend dépenser plus de \$50,000 pour convertir les motels en "bachelors" et la partie centrale en "crusing bar".

Nombreuses demandes

On se souvient que le conseil municipal avait effectué plusieurs demandes à M. Faust, l'enjoignant de démolir ce qui restait de l'ancien hôtel. M. Faust répliquait qu'il ne pouvait démolir, puis-

qu'il avait l'intention de rénover.

Avec les mois, et même les années, on prenait avec un grain de sel, cette réponse. Mais il y a quelques mois, M. Faust s'était pourvu d'un permis municipal et avait annoncé que les plans étaient en préparation.

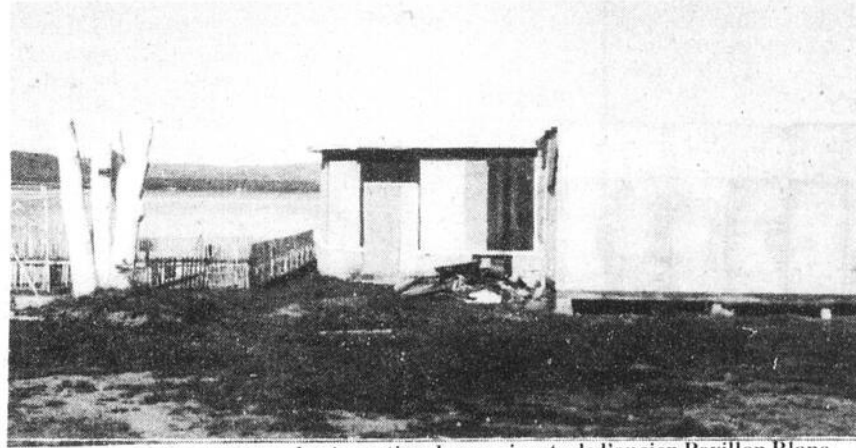
Au début de la semaine dernière, les plans étaient déposés à l'Hôtel de ville et les travaux commençaient. On a placardé l'ancien immeuble et on s'est attaqué, pour commencer, aux motels. On fera un "bachelor" par deux motels.

Puis ce sera le tour du

bâtiment principal qui comprendra un bar au premier plancher et un lo-

gement au second. On aménagera également la terrasse pour profiter au

maximum du bord du lac et de la piscine déjà en place.



On a commencé les travaux de rénovation de ce qui reste de l'ancien Pavillon Blanc. (Photo JGP)

Enquête sur la situation du logement, à ville Saint-Gabriel, par les Habitations Populaires Desjardins

(J.-G.P.) Les Habitations Populaires Desjardins font présentement une enquête sur la situation du logement à ville Saint-Gabriel.

Une demande en ce sens a été envoyée au conseil municipal, s'informant du besoin en

logements dans la municipalité.

M. Prescott a mentionné que le conseil avait rencontré, récemment, les représentants des Habitations Populaires et qu'on avait discuté des projets pour Saint-Gabriel. "Par la suite, des investisseurs se

sont montrés intéressés," a-t-il dit.

Il a indiqué que c'était un autre moyen que la ville voulait prendre pour promouvoir la construction. "Soyez certains qu'il va y avoir un suivi d'ici un mois ou deux," a-t-il dit.

Le conseiller Normand Prescott en a profité pour annoncer qu'il aura probablement de bonnes nouvelles, sous peu, sur la formation d'un groupe coopératif pour la construction de logements.

M. Prescott en a profité pour annoncer

que M. Subrani ouvrirait un atelier de couture dans un immeuble de la rue Beausoleil. "Cela créera une quinzaine d'emplois, ce qui est un bon début," a fait savoir le conseiller à l'industrie.

Le conseil a offert un vote de félicitation à l'égard de M. Subrani.

Pour donner le goût...: l'expo culturelle berthelaise

(A.B.) Le service des loisirs de la ville de Berthierville veut, par le biais d'une exposition culturelle, réussir à donner aux gens de tous âges le goût de participer à des activités culturelles de toutes sortes.

Pour ce faire, les organisateurs font appel aux personnes intéressées au domaine culturel. L'exposition en préparation, c'est pour vous! Pour vous permettre d'exposer. Pour vous permettre de donner de l'information.

Kiosques

Présentement, les kiosques encore disponibles peuvent être réservés par des talents de Berthier ou d'ailleurs.

Le service des loisirs espère que cette exposition aura des suites. Par exemple: mise sur pied de cours afin de répondre aux besoins de la population berthelaise.

Rappelons que l'Expo culturelle retiendra l'attention les 10 et 11 décembre prochain, au centre

Gilles-Villeneuve. Pour information: Ginette Lavoie ou Daniel Bellehumeur (836-2676).

Informatique

Autre point d'information émanant du service des loisirs de la ville de Berthierville. Cette fois, il est question d'ordinateur.

Le service des loisirs offre à toute la population de Berthierville et des environs la possibilité de suivre un autre cours en

informatique: "l'initiation aux micro-ordinateurs". Un cours qui débutera au début de janvier 1984.

Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 30 novembre. Pour de plus amples informations, communiquez au 836-2208 et demandez Guy Lavoie ou encore téléphonez au service des loisirs de Berthierville.

Entente relative aux loisirs

Berthierville adopte un règlement

(A.B.) Conformément à la loi, les élus municipaux de la ville de Berthierville ont adopté, lors de l'assemblée d'octobre, un règlement autorisant la conclusion d'une entente relative aux loisirs avec des municipalités du voisinage.

Cette réglementation touche les municipalités de l'Île Dupas, Saint-Ignace de Loyola, Sainte-Genève de Berthier, Saint-Viateur et Saint-Cuthbert.

Officiel

Il existait déjà une entente entre Berthierville et ces municipalités concernant les loisirs. Mais aucun règlement n'avait été adopté jusqu'au soir de la dernière réunion mensuelle des membres du conseil.

Le règlement reliant la ville aux autres municipalités permettra à ces dernières d'obtenir des argentés en provenance du gouvernement provincial officialisant, en somme, l'entente aux yeux du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche.

UN ENCADREMENT! POURQUOI PAS?

À votre choix

photos

D. Hamilton

2 passe-partout

\$16⁰⁰



ENCADREMENT

Ex.: Pour encadrer une photo

8" x 10"

Cadre: \$5.50

Vitre sans reflet: \$3.40

\$8.90

Taxe: .72

TOTAL: \$9.62

- Petit point
- Photo
- Peinture
- Diplôme
- Moulure en métal
- Vitre sans reflet
- Passe-partout-

CENTRE DES AUBAINES Enr.

370, Frontenac, Berthierville

Ouvert 7 jours/semaine

Dimanche de 1h00 à 4h00

836-3013

Prop. Gaude Charbonneau

Modèle illustré
1 table
et 4 chaises
en chêne massif

Rég.: \$775.00

SPÉCIAL:

\$675⁰⁰



AMEUBLEMENT LM

Prop. Louis-Marie Aubin

114, Saint-Joseph, Saint-Gabriel-de-Brandon, 835-1188

Chez les Berthelais

Commandite de



UNIPRIX

RAYMOND LAREAULT
836-3733

Livraison gratuite

Congrès de

F.A.C.S.L.

L'Association des commissions scolaires, section Lanaudière, tiendra son congrès annuel les 28, 29 et 30 octobre. Le thème principal de la rencontre sera l'étude du projet de loi 40 sur l'enseignement primaire et secondaire.

L'objectif de la réunion est de faire en sorte qu'avant la tenue de la commission parlementaire, tous les commissaires et autres intervenants des commissions scolaires connaissent à fond le projet de loi 40 et ses implications.

Age d'Or

Le club de l'Age d'Or de Berthier invite tous ses membres à la salle paroissiale de Berthier samedi, le 19 novembre prochain. Un souper sera servi. Il sera suivi d'une soirée dansante. Les membres doivent réserver leurs billets avant le 9 novembre. Les membres pourront profiter de cette occasion pour se procurer la carte de membre...si ce n'est pas déjà chose faite. C'est donc un rendez-vous!

Diligence

Autre rendez-vous. Celui-là pour les membres de la corporation de transport-accompagnement pour personnes âgées "La Diligence". L'assemblée générale annuelle aura lieu samedi prochain, le 29 octobre. Elle débutera à 13h30. Elle prendra place à la salle paroissiale de Berthier. Avis aux membres de "La Diligence"!

Loisirs

Le service des loisirs de la ville de Berthier-ville recherche un professeur en initiation en gymnastique au sol et sur appareils. Pour renseignements: rejoindre Daniel Bellehumeur, directeur du service des loisirs (836-2676).

Expo culturelle

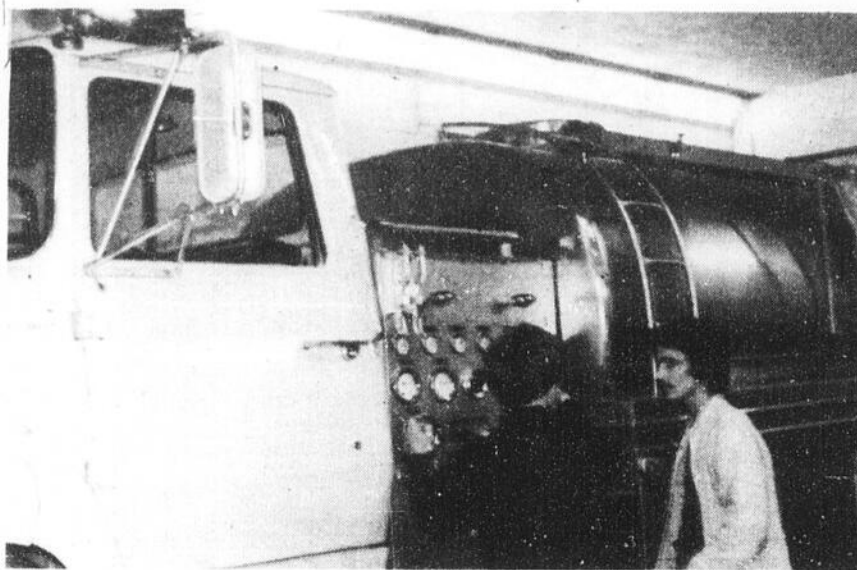
Une exposition culturelle se prépare. Elle prendra l'affiche au centre Gilles-Villeneuve de Berthier les 10 et 11 décembre prochain. Pour information: Ginette Lavoie (836-2676).

Katimavik

Le projet Katimavik-Berthierville se mettra officielle en branle le 9 novembre prochain avec l'arrivée dans la ville du maire Guévremont de 12 jeunes en provenance des quatre coins du pays. Parmi ces jeunes, quatre francophones et huit anglophones...

Vos rêves

Le nouveau centre Eckankar de Berthierville présente "la connaissance secrète de vos rêves" lors d'une soirée d'information, le 30 octobre prochain, à 19h30, à l'Auberge du Vieux Berthier. Entrée gratuite. Voilà sans doute une soirée pouvant répondre à vos interrogations. Pouvons-nous connaître notre futur et contrôler nos rêves???



Le nouveau camion de la régie intermunicipale...et des gens visitant la caserne la semaine dernière. Il s'agit d'une acquisition qui frôle les \$80,000, pour une meilleure protection contre l'incendie.

Photo A.B.

Jeunesse

Un comité jeunesse vient d'être formé à Berthier. Le comité s'occupera de divertir notre jeunesse grâce à des activités telles la danse, les films, les sorties...Les membres du comité provisoire sont: Gaëtan Pinsonneau (comité d'école Pierre de Lestage), Réal Vézina (Club Optimiste), Jean Landry (Club Richelieu) et les cinq étudiants suivants: Julie Bergeron (sec. IV), Nathalie Pagé (sec. V), Johane Doucet (sec. III), Céline Coutu (sec. II) et Yanick Lafond (sec. I).

Gymnases

Il est encore possible de s'inscrire aux activités se déroulant dans les gymnases de Berthier (ex: badminton, volleyball, tennis, hockey intérieur, danse aérobique et conditionnement physique).

Informatique

Un cours d'informatique "L'initiation aux micro-ordinateurs" débutera en janvier, à Berthierville. Inscription: jusqu'au 30 novembre. Information: Guy Lavoie (836-2208) ou Ginette Lavoie (836-2676).

Gigi Benoit

La Galerie d'art Archambault, de Lavaltrie, présentera, à compter du 30 octobre prochain, une exposition d'art animalier mettant en vedette les oeuvres de l'artiste berthelais Gigi Benoit. C'est à voir! La galerie sera ouverte mercredi, samedi et dimanche, de 14 à 18 heures, et le jeudi et vendredi de 14 à 18 heures.

Alcool

Il est possible d'organiser des réunions publiques ou privées sur l'alcoolisme avec le programme de relèvement que préconise bénévolement la fraternité des alcooliques anonymes (AA) en téléphonant au responsable de l'information à Joliette (759-6000) ou en lui écrivant confidentiellement à la case postale 81, Joliette J6E 3Z3...

Relève agricole

Les futurs agriculteurs, filles et garçons, qui veulent participer à un stage d'été dans une ferme du Québec au cours de l'année 1984 doivent adresser leur demande d'adhésion, avant le 15 décembre 1983, au Service des organismes et de la relève agricoles du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Ils auront dû, au préalable, avoir rencontré le conseiller agricole du ministère du bureau régional de leur région.

Pour s'inscrire ou obtenir tout renseignement additionnel, il faut s'adresser au conseiller de la relève agricole d'un bureau régional ou au local du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200-A, chemin Sainte-Foy, 1er étage, Québec, G1R 4X6. Le numéro de téléphone est (418) 643-2656.

Belle-mère

Emile se plaint à son ami.
— Ma belle-mère est

comme un quotidien.
— Pourquoi? Elle parle beaucoup?
— Non, elle paraît tous les jours!

Saint-Charles

Mme Rita Lamothe Saint-Martin

Chevaliers, Optimistes et Halloween

Les Chevaliers de Colomb de Saint-Charles, en association avec le club Optimiste, offrent aux enfants de 0 à 12 ans une soirée à l'occasion de l'Halloween, vendredi, le 28 octobre. Le tout se déroulera à l'école Youville, de 19 à 22 heures. Rafraîchissements gratuits, prix pour les plus beaux costumes. Prix spéciaux pour chaque catégorie d'âge d'enfants. Surprises qui enchanteront les enfants. Musique, chanson; sous la présidence de M. le curé Marcel Gravel. Tous les enfants sont les bienvenus.

L'Agriculture, le 29 octobre. C'est un samedi. Départ du terrain de la Caisse Populaire, à 13 heures. Retour vers minuit. Tous sont invités.

Prix de l'autobus, aller-retour, \$10. Prix d'entrée, \$4.50. Aucune réduction de prix d'entrée n'est acceptée le samedi et le dimanche. Réservations et informations: 835-3510.

Bottin

L'Association de chasse et pêche de Saint-Charles-Mandeville, dans le cadre du projet "Accessibilité des lacs" fera paraître prochainement un bottin sur Saint-Charles. Associations et artisans sont invités à appeler au 835-7976, pour de plus amples informations.

Fermières en voyage

Les fermières de Saint-Charles organisent un voyage à Montréal, au stade olympique, pour l'exposition du Salon de

fillion et beaupré, psychologues associées

membres de la corporation professionnelle des psychologues du québec

rachel fillion, m.p.s. sur rendez-vous

jacinthe beaupré, m.p.s. sur rendez-vous

761, Notre-Dame, Berthierville (Immeuble CLSC)

836-2479

Sur rendez-vous: 836-7227

Jacelyn Savoie

OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Verres de contact
Rééducation visuelle

494, MONTCALM, BERTHIERVILLE, QUE.

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE BERTHIERVILLE

Germain Lefebvre, O.D.-Christian Piette, O.D.

OPTOMÉTRISTES

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES & VERRES DE CONTACT

484, Frontenac Berthierville Sur rendez-vous
Tél.: 836-4746



Le garage Laporte, à Saint-Norbert. Des travaux d'agrandissement sont présentement en cours. Une fois complétés, ces travaux évalués à environ \$ 150,000, créeront trois emplois. Le garage Laporte s'agrandit d'environ 3,500 pieds carrés grâce aux présents travaux.

CLINIQUE MÉDICALE DE BERTHIER Ltée

Visite à domicile

<p>Médecine générale</p> <p>Dr. Martine Simard Dr. Pierre Cadieux</p> <p>7 jours/semaine</p> <p>Lun. au vend. 9h00 à 21h00 Sam.: 10h00 à 16h00 Dim.: 10h00 à 14h00</p>	<p>Cardiologue et spécialiste en médecine interne</p> <p>Dr. G. d'Haiti</p> <p>Tous les MERCREDIS MATINS</p>	<p>DENTISTE</p> <p>Jean Farley</p> <p>Mardi au samedi inclusivement</p>	<p>HYGIENISTE DENTAIRE</p> <p>Linda Landry</p> <p>Mardi au samedi inclusivement</p>
--	--	---	---

SERVICE DE PRESCRIPTION SUR PLACE
505, FRONTENAC, BERTHIERVILLE, 836-6244

A Saint-Ignace Marcel Valois quitte le conseil: pourquoi?

Par: Alain Bellehumeur

Marcel Valois ne fait plus partie du conseil municipal de Saint-Ignace. Dimanche dernier, il n'était pas inscrit sur la liste des candidats dans le cadre de la présente période électorale. Pourquoi?

"C'est avec tristesse que j'ai pris la décision la plus difficile de ma jeune carrière en politique municipale, soit de ne pas renouveler mon mandat de conseiller", écrit Marcel Valois dans une lettre remise à L'Écho.

Mairie

Contrairement à la rumeur populaire, Marcel Valois ne sera donc pas candidat à la mairie de Saint-Ignace. Bref, il ne sera pas candidat du tout. Parce que l'ex-conseiller n'est tout simplement pas sur la même longueur d'ondes que l'actuel maire, M. Serge Giroux.

"...je ne fais pas partie de son équipe (celle de M. Giroux) et ne veux pas en faire partie parce que nous ne sommes pas sur la même longueur d'ondes," laisse entendre M. Valois.

Dans sa lettre, l'ex-conseiller résume les principaux dossiers auxquels il a particulièrement travaillé. Le dossier de l'Hôtel de Ville. Il était contre le projet en raison de l'endettement des citoyens de Saint-Ignace.

Le dossier de la régie intermunicipale des incendies. Contre au début, M. Valois a

changé d'avis après avoir étudié les chiffres. Et finalement, le dossier controversé de la rampe de mise à l'eau.

Il suggère au prochain conseil municipal "la modération", demande à ses concitoyens de régler leurs problèmes municipaux dans la salle du conseil et non dans "les cuisines et les commerces" et termine sa lettre en mentionnant que son départ de la vie municipale, ce n'est peut-être qu'un au-revoir.

Au sujet de ce dossier, M. Valois répète que le conseil a fait fausse route en ne contactant pas le propriétaire de la Pourvoirie du lac Saint-Pierre pour faire la rampe de mise à l'eau sur son terrain. Deux rampes de mise à l'eau voisines se nuiraient, selon M. Valois.

Les dépenses

Se qualifiant de conseiller disponible et peu orienté vers les dépenses onéreuses, l'ex-conseiller signale que le conseil se doit de penser "à ceux et celles qui sont affligés par le chômage..."



M. Marcel Valois

A ville Saint-Gabriel: il faut payer ses taxes sinon on sera poursuivi

(J.-G.P.) Le conseiller Claude Tremblay, responsable des finances à ville Saint-Gabriel, a avisé les contribuables qui étaient en retard dans le paiement de leurs taxes, qu'ils risquaient de voir leur propriété être saisie.

Le conseiller Tremblay a indiqué qu'à l'assemblée du 21 novembre, il proposera que les comptes de ceux qui atteignent leur 3e année de retard, soient mis en collection. Dans 4 cas particuliers, la municipalité de vra procéder à la saisie de la propriété et la vente par shériff.

Prescription

"Nous n'avons pas droit de laisser perdre des taxes. Si nous n'agissons pas, elles deviennent prescrites après trois ans. C'est pourquoi nous devons les mettre en collection," a-t-il dit.

Il a ajouté que dans certains cas, il était possible d'en venir à une entente avec les autorités municipales. "Mais il y en a qui se laissent tirer l'oreille, qui ne veulent rien faire pour payer leur dû. Nous devons, à grand regret, remettre le tout entre les mains des avocats," de déclarer M. Tremblay.

Pour ce qui est des quatre cas mentionnés pour être vendus, M. Tremblay a fait remarquer que même à la collection, ces irrédutibles ne répondaient pas.

Régie intermunicipale de Berthier

Budget adopté

(A.B.) Le budget de l'an "2" de la régie intermunicipale des incendies de Berthier vient d'être adopté par les municipalités concernées: Berthierville, Sainte-Geneviève de Berthier, Saint-Ignace et l'Île Dupas.

Il s'agit d'un budget similaire au premier adopté l'an dernier, un budget de \$ 100,000. Le budget est donc le même...mais la quote-part des municipalités participantes a quelque peu varié.

Pourcentage

En terme de pourcentage, la nouvelle quote-part des municipalités s'établit de cette façon: Berthierville (51%), Sainte-Geneviève

(24.6%), Saint-Ignace (18.15%) et l'Île Dupas (6.25%).

En ce qui a trait à l'argent, la répartition se veut la suivante: Berthierville (\$49,980), Sainte-Geneviève (\$24,108), Saint-Ignace (\$17,787) et l'Île Dupas (\$6,125). Le budget prévoit d'autres revenus (\$2,000) en provenance d'entreprises et d'individus.

Dans la colonne "dépenses", les principaux items s'avèrent: rémunération du secrétaire-trésorier (\$6,000), téléphone (\$5,000), service juridique (\$4,000), rémunération des pompiers (\$18,000), service téléphonique pour les pompiers (\$30,000) et le loyer (\$17,160).

mat, avec spirale.

Correction

Tournoi de billard, le 2e gagnant est Michel Toupin et non Michel Lupien.

Chasseurs heureux

MM. Martin Bourgeault, André Fafard et Aimé Blais sont revenus enchantés de leur excursion de chasse. Ils ont abattu un orignal, au parc Lavendrye.

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Corvée-Habitation

Ville Saint-Gabriel acceptée par le gouvernement provincial

Par Jean-Guy PINEL

Le gouvernement provincial a fait savoir, au conseil municipal de ville Saint-Gabriel, qu'il acceptait son règlement établi en vue du programme Corvée-Habitation.

Cette acceptation signifie que toute personne qui se fait construire une maison neuve peut bénéficier d'une subvention de \$4,000 et d'un taux préférentiel de 9 1/2% pour les trois prochaines années.

Projet

Le règlement de ville Saint-Gabriel prévoit une dépense de \$25,000. Idéalement, 25 nouveaux propriétaires pourraient en bénéficier pour un total de \$100,000, puisque le gouvernement provincial, du moins jusqu'au 31 décem-

bre, versera \$3,000 pour chaque \$1,000 de la municipalité.

Il faut cependant remplir d'autres normes pour être éligibles. Ainsi seulement les nouvelles constructions sont éligibles. De plus, elles doivent être données à contrat, puisque ces programmes sont pour encourager l'emploi. Certains propriétaires qui avaient gardé pour eux la finition intérieure se sont vu refuser l'octroi.

Preuve

En annonçant l'acceptation du règlement, le conseiller Normand Prescott a dit qu'il y avait la une preuve que le conseil municipal voulait promouvoir la construction dans Saint-Gabriel.

Il s'est dit bien heureux de voir le règlement accepté et a dit espérer que les gens se prévaudraient de ce règlement pour entreprendre des constructions neuves.

PAREL

Le conseiller Prescott a également dit qu'il faisait une priorité de faire accepter Saint-Gabriel dans les projets de rénovation PAREL. On sait que malgré de nombreux échanges de lettres avec les autorités gouvernementales, avec l'appui du député, ville Saint-Gabriel, tout comme Berthierville, n'a jamais pu obtenir d'être incluse dans ce programme.

Saint-Cuthbert

Mme Marjolaine Houle

Fête d'amitié

C'est aujourd'hui, mercredi, le 26 octobre, que nos amis de 2e année ont leur fête d'amitié. Le thème est "Nous aimons fêter avec nos amis."

Cette fête sera une approche afin de mieux comprendre la célébration eucharistique qui leur sera présentée comme une fête d'amitié.

Un goûter, préparé par les parents, sous la direction de Mme Nicole Dumontier, sera une surprise pour les enfants.

Soirée de la Société

La Société d'agriculture de Berthier organise sa soirée annuelle samedi, le 5 novembre, au centre Gilles-Villeneuve de Berthierville. Pour les billets:

MM. Gérald Toupin, au 836-7797, et Jules Rémi-lard, au 836-2188.

Déjeuner canadien

Les Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert organisent un déjeuner aux fêtes au lard dimanche, le 30 octobre, de 8h30 à 13 heures, à la salle municipale. Diner à volonté.

A la maison du pardon

Mardi, le 8 novembre, une journée de prière et de réflexion aura lieu, à la maison du pardon. Départ au stationnement de l'église, à Saint-Norbert, à 7h45. Pour Saint-Cuthbert, il y aura un arrêt au garage André Ayotte. Renseignements: Mme Paul-Emile Pilon, 836-3965, et Mme Rollande Coulombe, 836-3550.

Livre de recettes

Comme à chaque année, un projet prend naissance afin d'aider à amasser des fonds pour organiser des activités, récompenser nos enfants, au cours de l'année.

Cette fois, c'est un livre de recettes, au même prix que la dernière fois, il y a deux ans déjà, soit \$5 l'exemplaire pour l'école Sainte-Anne de Saint-Cuthbert seulement.

Donc, dites-le à vos parents, amis, ainsi que tous ceux qui désireraient s'en procurer un.

Vous pouvez réserver un ou des exemplaires en appelant Francine Pichette, présidente, au 836-7433, Louise Belhumeur, 836-2221, Marjolaine Houle, 836-3810. Avec la collaboration de tous, ce livre se verra un succès.

P.S. Un livre de recettes complètement nouveau, avec de nouvelles recettes, qui se présente dans le même format, avec spirale.

La vente d'automne CROWN DIAMOND

Sous-couche pour émail d'intérieur au latex 01-195
16,88 \$*
ou moins les 4 litres

Émail fini perle d'intérieur au latex 01-709
18,88 \$*
ou moins les 4 litres

Monocouche Émail semi-lustré d'intérieur à l'alkyde 01-404
19,88 \$*
ou moins les 4 litres

Émail velouté d'intérieur au latex 01-509
18,88 \$*
ou moins les 4 litres

...en toute confiance

*Prix en vigueur pour le blanc seulement. Ces peintures peuvent être teintées dans une variété de tons pastel moyennant un léger supplément.

NOUVEAU DEPOSITAIRE

HANDY ANDY

HANDY ANDY

Prop. Léo Dubois

654, Montcalm, Berthierville, 836-4317

"Les Mini de Gabriel"

RAYMOND BRUNET & JACQUES CHAMPOUX
PHARMACIENS
140, RUE DEQUOY, VILLE SAINT-GABRIEL
835-4774 — 835-4275

par Jean-Guy Pinel
Commandite
UNIPRIX
Agent LAURA SECORD



Pas de fête des enfants

Les pompiers de Saint-Gabriel n'ont pas l'intention d'organiser leur fête annuelle des enfants au mois de décembre. La décision a été prise lors d'une réunion des pompiers.

Le club Optimiste étudie présentement la possibilité de prendre la relève. S'il n'est pas trop tard, si des membres s'offrent à se dévouer, il y aura fête, même si elle devait être plus modeste que celle qu'organisaient nos pompiers.

Cette fête, qui réunissait plusieurs centaines de jeunes, demande une organisation considérable. L'an dernier Bernard Roy avait travaillé presque à plein temps, durant plusieurs semaines, pour faire un succès de cette fête.

De la poussière sur les camions

Plusieurs personnes ont été surprises, samedi après-midi, de voir les ca-

mions des pompiers sortis devant le poste. Certains nous ont téléphoné pour savoir s'il y avait eu un incendie. Nous sommes allés aux sources.

"Non, nous a dit à la blague, un pompier volontaire. Nous les utilisons si peu souvent depuis quelques mois que nous devons les sortir pour enlever la poussière". On sait que le nombre des incendies a baissé considérablement depuis un an dans la région. En fait, on les avait sortis, pour profiter de cette journée ensoleillée pour faire le ménage.

Dimanche, il n'aurait pas été nécessaire d'enlever la poussière sur les camions, suite à l'incendie de la nuit à la ferme de Jacques Charette.

*ftLutte du pouvoir à la télévision communautaire

De Joliette nous parviennent des nouvelles voulant qu'il y ait une certaine lutte du pouvoir à la télévision communautaire. Le président directeur-général, Gilles Tessier, aurait menacé de tout quitter, mais des amis l'ont incité à demeurer en



Où est la poubelle?

Depuis qu'on a enlevé la poubelle dans la sections des cases, au bureau de poste de Saint-Gabriel, les gens jettent tout simplement les papiers par terre.

(Photo JGP)

poste, pour protéger tous les efforts investis dans l'organisme depuis le début. Une assemblée, demain soir, devrait permettre de tout éclaircir.

Même chez les animateurs, engagés en vertu d'un PDCC, une speakerine serait contestée par deux confrères qui aurait dit: "Elle part, ou nous partons".

A Saint-Gabriel, CTB tarde à prendre son envol. "Dans ce domaine là il ne faut pas être pres-

sé," nous dit Robert Robitaille. CTB a sa charte, ses locaux, son antenne, c'est donc un début. Comme CTL doit donner son support technique, lors des débuts de CTB, il faudra qu'on règle tout d'abord les problèmes à bas.

Nombreux vols dans les chalets

Nous sommes à la pé-

riode de l'année où la SQ enrégistre le plus de vols dans les chalets. Les gens ne viennent que les fins de semaine mais laissent des objets de valeur. Les voleurs, ils sont habituellement peu nombreux, mais très actifs, en profitent pour les dévaliser.

Dans la seule matinée de samedi, la SQ de Saint-Gabriel a enrégistré quatre plaintes de cambriolage. Le secteur Saint-Emilie-Saint-Damien semble le plus visé, cette année, quoiqu'on ait enrégistré également quelques cambriolages dans la région de Saint-Charles-de-Mandeville.

Mini-Optimiste

Christian Comeau a été initié comme membre, la semaine dernière... Cette semaine se sera au tour de René "Texaco" Harnois de passer devant le grand inquisiteur Jacques Foucher... C'est le dernier souper au Venise Pizzeria... Plusieurs regretteront l'excellente cuisine de Mme Pacelli... Ne pas oublier que le souper du 9 novembre est mixte, à la brasserie, alors qu'un représentant des club Med viendra parler de ces clubs de vacances... Guy Comtois mettra en vente, dans quelques jours, les billets pour le "Past president" qui se tiendra, samedi, 26 novembre, au Manoir du lac. On rendra alors hommage à Robert Bibeau, président sortant... Même s'il vient d'obtenir une promotion à la Régie des alcools de Saint-Michel des Saints, Marcel Marois demeure un membre actif du club de Saint-Gabriel...

Soirée d'information sur les droits des consommateurs

La Société de Ressources communautaires Brandon (regroupement de chômeurs) organise

une soirée d'information sur les droits du consommateur.

Les organisateurs, Nicole Majeau et André Poirier, nous indiquent qu'on parlera des garanties, les contrats d'achat d'autos usagées, les contrats d'achat d'appareils ménagers, les vendeurs itinérants, la fausse publicité, la vente à tempérament et achat à crédit, la mise en demeure ainsi que l'annulation de contrat.

Des personnes-ressource seront à la disposition des gens pour répondre à leurs questions.

Cette rencontre est prévue pour lundi, le 7 novembre, à 19h30, au local 2.09 du C.L.S.C. Brandon. Tous peuvent y assister.

Wendo & Tai-chi

Le wendo est une technique d'auto-défense spécialement conçue pour les femmes. En suivant cet atelier, les femmes prennent conscience de leur potentiel de force physique et comment l'utiliser.

Le tai-chi est une danse à mouvements continus qui développe l'équilibre, la coordination des gens et amène la femme à une meilleure connaissance d'elle-même.

Ces deux cours seront donnés par les professeurs Jean-Guy Champagne, au centre "Avec des elles" de Saint-Gabriel, si au moins 15 femmes s'inscrivent avant le 4 no-

vembre. Il s'agit de cours de 15 semaines.

Mini-rapido

Tout un spectacle, samedi soir, rue Michaud, alors qu'un petit bulldozer qu'on voulait embarquer dans un camion s'est renversé. Il est la propriété de M. Marcel Robidoux... Paul Chartrand devait être heureux, la semaine der-

Suite à la page 11

La poubelle du bureau de poste

Les dirigeants des Postes canadiennes recevaient des plaintes des commerçants qui envoient des circulaires, voulant que les gens les jettent dans la poubelle, aussitôt après les avoir prises dans leur casier.

Ils ont donc demandé d'enlever les poubelles des bureaux de poste. Les résultats se sont vite fait sentir. Les gens jettent le circulaire par terre à l'endroit où se trouvait la poubelle.

On calcule, cependant, que plus de gens les emportent maintenant à la maison. On croit, qu'avec les semaines, plus personne ne jettera les papiers par terre, d'autant plus qu'il y a une poubelle juste à la sortie du bureau de poste, en bordure du trottoir.



Une pelle mécanique, qui travaillait sur le chantier du Centre sportif et culturel, s'est retrouvée dans le trou, la semaine dernière, lorsque la terre a cédé. Une autre pelle est venue à sa rescousse. Le conducteur a avoué avoir eu la frousse.

(Photo JGP)

Semaine des caisses



Pour souligner la Semaine des Caisses Populaires Desjardins, les membres de la Caisse de ville Saint-Gabriel ont été invités à deviner la somme d'argent qui se trouvait à l'intérieur de ce pot.

(Photo JGP)

NOUVEAU



à BERTHIERVILLE
vous présente
LA VIE BERTHELAISE
sur les ondes de C.J.S.O.
1320.

Du lundi au vendredi
à 4h30 p.m.

Communiquez avec notre
conseiller publicitaire.

D LOUIS DARVEAU
AGENCE DE PUBLICITÉ
C.P.: 33 BERTHIERVILLE
TEL. RES: 836-8185

Les mini...

suite de la page 10

nière, de constater qu'en fin on commençait les travaux de rénovation chez son voisin, le Pavillon Blanc... Le barbier Alain Coulombe a songé, à un certain moment, de se lancer dans la restauration. Il regardait vers le restaurant Vézina qui vient d'être vendu... C'est en Floride que Raymond Barbier a appris que son locataire Irené Fraser venait de succomber à une crise cardiaque... La semaine des Caissees Populaires a été moins soulignée, cette année, que par les années passées à Saint-Gabriel. Il est vrai qu'on vient juste de terminer des travaux de réaménagement dans la caisse... De nouveau, les gens ont été invités à deviner le montant d'argent qui se trouvait dans l'im-mense pot... Le lac Maskinongé a retrouvé un niveau presque normal. Mais l'automne étant à l'image de l'été, espérons qu'on ne manquera pas d'eau dans les puits cet hiver... La jeune secrétaire qui étudie le traitement de texte, au bureau des comptables Tremblay & Prescott se nomme Suzanne Roy et non Riopel comme nous l'avions indiqué la semaine dernière... Grâce à Denis Comtois, nous avons pu goûter à un peu de steak d'original. Un grand merci. Je comprends pourquoi il a déjà été choisi le bénéficiaire de l'année... Claude Benoit va entreprendre une nouvelle carrière, maintenant qu'il est sorti de la restauration. Il caresse

plusieurs projets... Marguerite Lemire, toujours pleine de projets, se lance dans la production. Elle nous promet plus de détails sous peu... Pour ce qui est de la Radio Nord-Joli, tout est conditionnel à la réponse gouvernementale sur la demande de subvention. On attend

donc, même si on a le fameux permis... Un automobiliste a demandé aux policiers s'ils pouvaient se rendre chez lui pour signer un "48 heures" parce que lui ne pouvait se rendre au poste, son automobile ne démarrant pas...

Saint-Ignace

Mme Claire Desrochers

Votre fabrique vous offre...

Le sous-sol de l'église est à la disposition des jeunes pour des cours de danse, de "kick boxing", etc. La fabrique vous offre ce service gratuitement.

Tables et chaises du sous-sol sont aussi offertes gratuitement aux familles de la paroisse, à l'occasion de festivités à la maison. Il est bien entendu que, selon le règlement de la fabrique, les articles prêtés ne doivent pas sortir du territoire de la paroisse, pour aucune considération. L'expérience du passé incite les responsables à agir dans ce sens, pour protéger le matériel de notre fabrique. Cette dernière compte, bien sûr, sur votre esprit de compréhension.

Dime

N'oubliez pas que depuis le mois de septembre, votre dime est payable en tout temps. Dimanche, le 30 octobre, des enveloppes à cet effet seront déposées dans les bancs.

On vous demande de l'apporter à la maison, d'y insérer votre dime pour la rapporter le dimanche suivant, la déposer dans le panier, au moment de la collecte. Nous vous remercions à l'avance pour votre esprit de solidarité envers votre fabrique.

Décès à Sorel

M. et Mme Gaétan Gouin furent plongés dans le deuil, récemment, par le décès du père de Mme Gouin, à Sorel.

Mariage

Le 15 octobre fut célébré le mariage de Mlle Pierrette Barthe et de M. François Cournoyer. La mariée est la fille de M. et Mme Aristide Barthe, tous deux décédés, et le marié est le fils de M. Bernard Cournoyer et de Marguerite Hérad.

Ca s'passe ici

Nouvelle sportive dans la chronique "Ca s'passe ici", dans les sports, section régionale.

Lanoraie

Par Mme Odette Desmarais

M. Delisle et sa prise

M. Delisle, un résident de Lanoraie, a fait une belle pêche, la semaine dernière. Cette belle prise pesait environ 35 livres. Il s'agit d'une carpe allemande. Comme vous voyez, ce n'est pas une histoire de pêche... Voici la preuve.

Un peu plus tôt...

Dorénavant, à cause de petits problèmes avec la poste, vos nouvelles, communiqués, etc. devront m'être transmis le mercredi, avant 2heures P.M. pour qu'ils soient publiés dans le journal, le mercredi suivant. Merci de votre coopération. (Votre courriériste)

Croix-Rouge

Du 1er au 30 novembre aura lieu la campagne de sollicitation pour la Croix-Rouge. Cette année, la campagne est sous la direction de Claire Laroche. Des sollicitateurs passeront chez vous, surtout entre le 12 et le 20 novembre. L'objectif est de \$1,5000.

L'année dernière, l'objectif de \$1,000 n'a pas été atteint. Eh bien! cette année, on va être un peu plus généreux. Il faut absolument dépasser cet objectif.

Voici quelques raisons qui pourront vous inciter à donner un peu plus:

1) La Croix-Rouge a la responsabilité de recueillir, traiter et distribuer le sang et les sous-produits aux hôpitaux, pour tous les malades qui en ont besoin;

2) sécurité aquatique;

3) Jeunesse: son action est dirigée vers les élèves du primaire et du secondaire à qui on offre des programmes d'éducation ayant pour thèmes la santé et la sécurité.

4) Santé et action communautaire: du matériel pour chambres de malades est prêté pour une période de trois mois, sur présentation d'un billet du médecin. Il y a 138

réserves d'accessoires à travers la province;

5) Services volontaires: présents dans tous les milieux, les bénévoles donnent leur talent et leur temps au service de l'oeuvre humanitaire de la Croix-Rouge;

6) Secours d'urgence: en apportant son aide aux victimes de désastres naturels;

7) La Croix-Rouge est internationale. Et encore... et encore... Il serait trop long d'énumérer toutes les activités de la Croix-Rouge. Donc, faites votre part et après la campagne, je vous ferai savoir les résultats qui, j'espère, seront des plus positifs.

Location

Dorénavant, pour la location de la salle du chalet de l'Association sportive ou des tables et des chaises du chalet, vous

devez vous adresser à Monique Saint-Pierre Brazeau, au 887-7276 ou au chalet même, au 887-9160.

Mariage

Le 22 octobre dernière sont épousés M. Daniel Bon, fils de Gérard Bon et de Thérèse Roy, et Suzie Rondeau, fille de Georges Rondeau et de Noëlla Fiset de notre paroisse.

**Chemins d'hiver à Saint-Didace
Requête pour faire annuler la
résolution du conseil**

Par Jean-Guy PINEL

Le conseil de Saint-Didace se retrouvait en Cour supérieure, ce matin, (mardi), alors qu'un juge devait entendre une requête présentée par le contracteur Normand Majeau, en vue de faire annuler une résolution octroyant le contrat de déneigement, aux Entreprises Saint-Didace.

Plusieurs membres du conseil seront de nouveau au Palais de Justice, vendredi, cette fois en Cour des sessions de la paix, alors qu'on entendra la cause du conseiller Gérard Lafond, accusé d'assaut avec lésions corporelles.

Neige

Alors qu'on attend toujours le jugement sur le contrat de neige 1982, le contrat de 1983 se retrouve lui aussi devant la Cour supérieure.

On sait que pour 1982, M. René Paquin a demandé la disqualification du maire et des trois conseillers qui ont octroyé le contrat à une firme propriété de M. Euclide Allard. La cause a été entendue, il y a quelques semaines, et on attend toujours le jugement.

Cette fois, les trois mêmes conseillers et le maire ont voté pour l'octroi du contrat, et cela pour trois ans, à une firme propriété de Mlle Estelle Allard, fille de M. Euclide Allard. C'est cette résolution que conteste le contracteur Normand Majeau de Saint-Gabriel.

Ce dernier a présenté la soumission la moins élevée, mais elle n'a pas été jugée conforme par les trois conseillers et le maire. On a préféré la soumission des Entreprises Saint-Didace, même si elle était plus élevée de \$20,000, sur une période de trois ans.

M. Lafond

Pour ce qui est de la cause du conseiller Lafond, elle a trait à un incident qui a marqué la fin d'une assemblée tumultueuse, où il y a eu échange de coups.

Le conseiller Lafond doit répondre à une accusation d'assaut avec lésions corporelles sur la personne de M. Rosaire Riopel.

On prévoit qu'il faudra toute la journée pour entendre la cause.



**LES VOYAGES
FLEUR DE LYS LTEE**



Alain Doucet
Margot G. Doucet
836-3719

40, Place du Marché
Berthierville

vous présente:

les activités sociales dans notre région

25 octobre: Réunion mensuelle du comité de fraternité des Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert, à 20 heures, au local habituel.

26 octobre: Voyage au Théâtre des Variétés pour les membres de l'Age d'Or de Berthier. Départ à 18h30.

28 octobre: Les enfants de 0 à 12 ans fêtent l'Halloween, à l'école Youville de Saint-Charles-de-Mandeville, de 19 à 22 heures. C'est organisé par les Chevaliers de Colomb et les Optimistes.

28 octobre: Le club Optimiste de Saint-Barthélémy invite les enfants de 0 à 15 ans et les parents à fêter l'Halloween, de 19 à 23 heures, à la salle de l'école Du Sablé.

29 octobre: Soirée remise des trophées de la ligue des Amis de Saint-Barthélémy.

29 octobre: Assemblée annuelle des loisirs de Saint-Didace, à 10h30, à l'école Germain Caron.

29-30 octobre: Tournoi de chasse aux canards pour les membres du club des Mallards de Saint-Ignace.

29 octobre: Assemblée générale des membres de "La Diligence", à 13h30, à la salle paroissiale de Berthier.

30 octobre: Déjeuner aux fêtes au lard des Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert, à la salle municipale.

31 octobre: Réunion des Chevaliers de Colomb de Saint-Barthélémy, au local du centre communautaire, à l'heure habituelle.

5 novembre: Tournoi de chasse à Saint-Charles-de-Mandeville.

5 novembre: Soirée annuelle de la Société d'agriculture de Berthier, au centre culturel berthelais.

7 novembre: Soirée d'information sur les droits des consommateurs, au local 2.09 du CLSC Brandon, à Saint-Gabriel, à 19h30.

12 novembre: Bingo de l'Afféas de Saint-Cuthbert, à 20h30, à l'école Sainte-Anne.

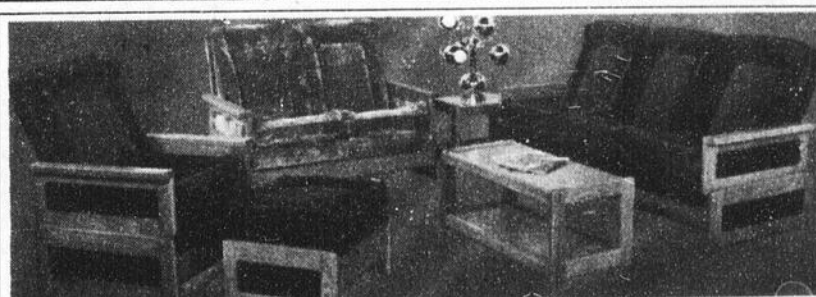
12 novembre: Soirée bavaroise des Loisirs de Saint-Barthélémy, à 21 heures, au centre Gilles-Villeneuve de Berthierville.

12 novembre: Bingo des Chevaliers de Colomb, à la salle paroissiale de Berthier, à 20h30.

18-19 novembre: Super bercethon organisé par les Chevaliers de Colomb de Saint-Norbert, à la salle municipale norbertoise. Le tout débute le 18, à 22 heures.

19 novembre: Souper des membres de l'Age d'Or de Berthiere, à la salle paroissiale.

26 novembre: Soirée bavaroise au centre Gilles-Villeneuve, organisée par La Diligence.

**MOBILIER DE SALON**

Rég.: \$1,500.00

en chêne massif
modèle illustré
fauteuil à billes
tabouret à billes
les deux tables

SPÉCIAL:

\$1,249⁰⁰**AMEUBLEMENT LM**

Prop. Louis-Marie Aubin

114, Saint-Joseph, Saint-Gabriel-de-Brandon, 835-1188

Sept victoires en sept rencontres!

Berthier a raison de Sainte-Foy ...à la balle!

Par: Alain Bellehumeur

De la fin septembre à la mi-octobre, une équipe de balle de la région berthelaise s'est rendue en France et a disputé sept joutes...remportant sept parties de plaisir!

Parties de plaisir car les joueurs de la région de Berthier ont bien apprécié leur séjour en sol français. Deux rencontres ont opposé le club de Berthier à celui de Sainte-Foy-la-Grande.



Lors du passage à Sainte-Foy-la-Grande d'un club de balle de Berthier, le maire Pierre Lart a tenu à...souhaiter "bonne chance" au porte-parole de l'équipe, M. Alain Doucet, ce dernier remettant un petit souvenir au premier citoyen de Sainte-Foy...

Photo L'Echo

A Sainte-Foy, comme dans les autres localités visitées lors de ce "tournoi international", les joueurs de la région de

Berthier ont été fort bien accueillis. Nos porte-couleurs ont même eu droit à des réceptions...avant les joutes. Était-ce une tactique de l'adversaire???

qu'une rencontre dans chacune des trois villes suivantes: Bergerac, Mezieu et Sainte-Priest.

fiches colorées. Même les majorettes se voulaient de la fête!

A Sainte-Priest, entre autres, de grands posters annonçaient la venue de l'équipe du Québec.

Sérieusement, ajoutons que le groupe de la région berthelaise a aussi disputé deux joutes de balle dans la Ville Lumière, Paris, de même

"Rencontre internationale Québec-France" pouvait-on lire sur ces af-

Le passage du groupe de Berthier à Sainte-Foy-la-Grande se veut, bien sûr, une autre étape dans le cadre du jumelage entre cette commune française et Berthierville.

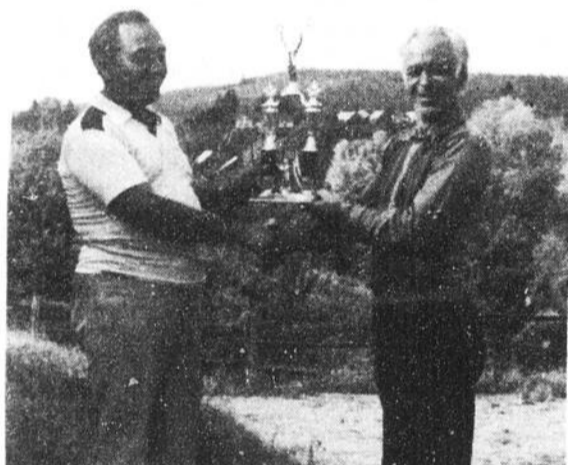


Réception à l'Hôtel de Ville de Sainte-Foy-la-Grande, en France. Le maire Lart, à l'extrême droite, a accueilli le groupe de balle de la région berthelaise.

Photo L'Echo

Saint-Didace

Honneur au mérite



Le 21 septembre dernier, M. Euclide Allard, président des loisirs de Saint-Didace, offrait un superbe trophée au vétéran des joueurs de balle molle, M. Florent Dénomée, dont la carrière remonte au début des années '40, s'est mérité ce trophée. Il est à noter que M. Dénomée est un joueur assidu. Il mérite donc largement l'honneur qu'on lui a décerné, il y a quelques semaines.

Notez bien

Je vous fais remarquer que si vous avez des messages à faire paraître dans la chronique, il me fera plaisir de les recevoir, que ce soit par un appel téléphonique de votre part ou

que vous venez me rencontrer chez moi. C'est la même chose pour les abonnements au journal. Veuillez communiquer avec moi. Je suis toujours à votre disposition. Mon numéro de téléphone est 835-7504.

Une fête soulignée



Le 17 octobre se réunissaient plusieurs des enfants de Mme Ephrem Allard Lauzon, pour fêter ses 86 ans. Il faut souligner le bon état de santé de cette personne, toujours active et de bonne humeur. Sur cette photo, la jubilaire est entourée de 5 de ses filles. Elle a eu 14 enfants, dont 13 sont encore vivants.

Assemblée pour les loisirs

Le 29 octobre, à la salle Germain Caron, à 10h30, aura lieu l'assemblée générale pour les loisirs. La rencontre est prévue pour 10h30. Si vous désirez des informations additionnelles, appelez au 835-7504.

pièce, écoutez "Une étoile dans le ciel". C'est une pièce intéressante. Pour informations: 835-7504.

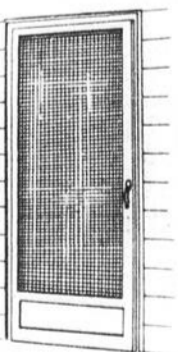
Changement

Veuillez noter que depuis le 21 octobre, le service de la bibliothèque se fera temporairement à l'école Germain Caron. La bibliothèque sera ouverte, comme d'habitude, tous les vendredis soirs, de 19 heures à 20h30. Ce changement est pour la durée des réparations à l'édifice municipal.

Théâtre

La troupe à Ti-Mer présentera une pièce de théâtre, sous peu. Pour savoir le titre de cette

LAINES ROSE SOUFLÉE



Pour l'ouverture officielle du bureau de vente à Saint-Gabriel de Brandon, nous vous offrons la contreporte Brandon en aluminium. Moutisquaire pleine largeur, panneau double ISOLÉ; verre de sécurité trempé, double coupe-bise, peintures dissimulées 3 rainures.

Rég.: \$395.00

SPÉCIAL: \$345⁰⁰

Crédit disponible, financement par Brandon Inc.



les ISOLATIONS BRANDON inc. 835-2630 835-1150

121, Saint-Georges, Saint-Gabriel

Soyez vite sur vos patins!

PATINS FLAMBANT NEUFS

\$15⁰⁰

Grandeurs limitées. Quantité limitée.



AIGUISAGE DE PATINS

.50¢

(sauf patins artistiques)

Profitez au plus tôt de ce rabais exceptionnel.

brissette sports/extra

880, Notre-Dame, Berthierville, (514) 836-6231